

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Kasdi Merbah Ouargla
Faculté des Lettres et Langues
Département de Lettres et Langue Française



Mémoire présenté en vue de l'obtention du master
Science du langage

Titre

Caractéristiques des titres des articles scientifiques en français Cas de la revue AL Athar

Présenté et soutenu publiquement par
Mlle Chahrazad AOURA

Directeur de mémoire
Mlle Nadjah HENKA

Jury

Mme Asma AMARNI	UKMO	Président
Mme Saida YUCEFI	UKMO	Examineur
Mlle Nadjah HENKA	UKMO	Rapporteur

Année universitaire :
2018-2019

Titre

Caractéristique des titres des articles
scientifiques en français
Cas de la revue Al Athar

Prénom NOM
Chahrazad AOURA

Dédicace

Je dédie ce modeste travail qui n'aura jamais pu voir le jour sans les soutiens de mes chers parents qui ne cessent de me donner avec amour le nécessaire pour que je puisse arriver à ce que je suis aujourd'hui. Que Dieu vous protège et que la réussite soit toujours à ma portée pour que je puisse vous combler de bonheur. Je dédie aussi ce travail à : Mon aimable sœur SADJIDA. Mes chers frères. Ma très chère voisine SALIMA. Mes amies et toute la famille paternelle AOURA et maternelle ZEGHICH. Je vous dis merci.

Remerciements

Je tiens tout d'abord à remercier Dieu le tout puissant, qui m'a donné la force et la patience d'accomplir ce Modeste travail. En second lieu, je tiens à remercier mon encadreur Mlle : HENKA Nadjah, ses conseils précieux et son aide durant la période du travail. Mon vif remerciement va également aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à ma recherche en acceptant d'examiner mon travail et de l'enrichir par leurs propositions. Enfin, je tiens également à remercier toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail.

Table des matières

Introduction	3
Chapitre I Définition des concepts	8
1. La revue scientifique.....	9
2. Le titre	9
3. Types des titres des articles scientifiques	10
3.1. Le titre creux	10
3.2. Le titre plein.....	10
4. La phrase	11
5. Les types de phrases	11
5.1. La phrase verbale	11
5.2. La phrase nominale	11
6. Structure syntaxique.....	11
7. Les normes rédactionnelle	12
Chapitre II.....	13
Analyse du corpus	13
1. <i>Présentation du corpus</i>	14
2. <i>Structures syntaxiques des titres des articles scientifiques</i>	18
3. <i>La longueur de titres</i>	21
4. <i>Les outils adaptés aux titres</i>	<i>Erreur ! Signet non défini.</i>
4.1 Les deux points	22
4.2 Le points d'interrogation.....	22
Conclusion	29
Références bibliographiques	31
Annexes	Erreur ! Signet non défini.
Résumé en français	34
Résumé en anglais.....	Erreur ! Signet non défini.
Résumé en arabe	Erreur ! Signet non défini.

Introduction

L'article scientifique est toujours identifié par son titre ; ce dernier est un élément obligatoire. Placé au début, c'est l'élément basique d'une science assez récente, celle de la titrologie.

Le titre considéré par Charles GRIVEL¹ en tant que "*partie du texte désignant le texte grâce à l'écart qui les sépare, sans toutefois cesser d'être totalement incluse*".

L'article scientifique est défini comme "*une contribution évaluée et publiée sous une forme normalisée dans une revue savante*" Joëlle DEVILLARD, Luc MARCO². Le titre d'un article scientifique influe à première vue sur l'article, c'est le premier contact avec le lecteur.

La revue universitaire est un ensemble des articles publiés dont le but principal est de présenter les résultats des recherches scientifiques et universitaires.

La revue "Al-Athar" est un journal universitaire de lettres et de langues édité par l'Université de Kasdi Merbah Ouargla. Il combine un ensemble des articles et des œuvres des enseignants appartenant aux différentes universités. Les articles sont écrits en trois langues : arabe, français et anglais.

Cette revue est parue pour la première fois en 2002. Son directeur actuel est M. Djellouli.

La revue "Al Athar" compte trente numéros à ce jour, il y a plusieurs articles publiés régulièrement chaque année et d'autres articles spéciaux apparaissant après les conférences et les séminaires. Parmi les trente numéros nous avons choisi trois publiés entre 2017-2018 rédigés par des Doctorants en langue française.

Les titres recueillis sont en nombre de trente-trois titres des articles scientifiques publiés dans la revue "Al Athar".

A la recherche d'inviter le lecteur à lire, l'auteur prend en compte certaines méthodes pour que la formule du titre soit attractive. Dans cette étude, nous intéresserons aux titres des articles scientifiques en français de la revue "Al Athar",

¹ Cité in. Maurice DELCROIX, Fernand HALLYN, 1995 : 204.

²1993 : 125, cité in : Laurence Bourget, 2004 : 14.

Université de Kasdi Merbah Ouargla, l'accent sera mise sur la structure et la formulation des titres.

Dans le présent travail, nous essayerons d'extraire certaines caractéristiques propres aux titres des articles de la revue citée. Ces caractéristiques nous permettront de faire le point sur certaines règles et régularités de la construction des titres. En d'autres termes, nous aborderons le titre dans ses différents critères et classements.

Le titre est un portail qui invite le lecteur à entrer ou à ne pas entrer pour lire l'article, il est comme un nom quand l'on donne à une personne à sa naissance il est donc important de choisir le titre, ainsi qu'il fait l'origine d'une science assez récente celle de la « Titrologie ».

« *Le titre est la porte d'entrée du livre* » Antoine Campagnon³, la rédaction des textes ou des articles nécessite de penser au titre, car c'est la première chose que le lecteur voit dans un ouvrage.

Notre recherche porte l'étude des titres des articles de la revue "Al-Athar" de l'Université de Kasdi Merbah Ouargla. Nous travaillerons sur les titres des articles en français.

Cette étude s'avère nouvelle. C'est pourquoi nous souhaitons nous impliquer dans ce domaine et découvrir les propriétés des titres et plus précisément les titres des articles scientifiques. Nous voulons aborder les titres collectés dans tous leurs états (nature, typologie, classification, structure syntagmatique...).

Notre problématique de recherche est contenue dans les questions suivantes :

- Les titres d'articles publiés par la revue "Al-Athar" répondent-ils aux standards de la communauté scientifique internationale ?
- Quelles sont les critères de la structuration des titres les plus fréquents dans les publications scientifiques à l'université ?

³Historien et Professeur de la littérature française.

En conséquence, Nous sommes toujours motivé à limiter notre choix sur ce sujet. Car l'importance du titre et la curiosité scientifique de découvrir son intérêt pour l'auteur. Nous incite à faire ce type d'étude.

Pour enrichir notre étude des titres nous essayerons de répondre aux questions suivantes :

- L'auteur s'intéresse-t-il à la formule du titre ?
- Quelles sont les méthodes de création de titres dans la revue "Al Athar" de l'Université de Kasdi Merbah Ouargla ?

Comme réponses initiales à ces questions, nous proposons les hypothèses suivantes :

- L'intérêt de l'auteur apparait dans l'organisation de son titre et les outils utilisés.
- Les méthodes de rédaction sont apparentes après l'analyse syntagmatique des titres.

Dans ce travail, nous voulons atteindre certains objectifs en étudiant les titres d'articles en français de la revue "Al-Athar" de l'Université de Kasdi Merbah Ouargla, résumant nos objectifs en ces points :

- L'objectif initial est de connaître l'intérêt du titre, et la dynamique de la rédaction des formulations correctes des titres.
- L'objectif secondaire est d'établir une liste des caractéristiques des titres d'articles scientifiques, en particulier ceux de la revue "Al-Athar".

Et cela, pour pouvoir enfin dresser une liste de propriétés typiques pour ce type d'articles scientifiques.

Pour mener à bien notre recherche, nous avons pris un ensemble de titres de cette revue universitaire, au nombre de trente-trois titres comme un échantillon de ce corpus, qui nous semble largement représentatif.

À travers ce modeste travail, notre ambition c'est de découvrir les caractéristiques des titres des articles en français, qui ont été rassemblés dans la revue "Al-Athar" de l'Université de Kasdi Merbah Ouargla.

Pour ce faire, nous avons compilé une trentaine de titres des articles.

À partir de nos questions et hypothèses proposées, nous avons opté pour la méthode descriptive et analytique. Cette méthode est appropriée pour ce type de recherche.

L'observation, en tant que première étape de notre travail, cela nous donne un aperçu de notre objet d'étude, et par la suite l'analyse comme une deuxième étape.

Pour mieux organiser notre travail, nous le présenterons en deux chapitres.

– Dans le premier chapitre, nous parlerons de la revue scientifique et nous essaierons de définir les concepts opératoires, suivis par l'explication de quelques différents types de titres ainsi que ses structures.

– Le deuxième chapitre est consacré à l'analyse du corpus, en exposant les différents résultats de l'analyse de corpus, et nous rajouterons quelques outils et les stratégies de la rédaction des titres des articles scientifiques qui sont mises en œuvre par les chercheurs.

Vers la fin, nous finirons notre étude par une énumération des critères de la structuration des titres en matière des phrases et des syntagmes.

Chapitre I

Définition des concepts

Les revues scientifiques sont le vecteur privilégié pour échanger des informations scientifiques. A ce titre, nous allons aborder dans ce chapitre la définition de la revue scientifique, ainsi que le titre avec ses types et d'autres concepts opératoire.

1. La revue scientifique

La revue scientifique est le principal espace de la circulation de l'information scientifique. Il regroupe tous les articles qui témoignent de la construction et du développement de différents domaines de la connaissance.

Comme disait Joëlle DEVILLARD⁴ *"La revue scientifique est une publication en série à parution régulière dotée d'un titre déposé et composé d'une suite d'articles évalués par un comité de lecture en fonction de critères scientifiques"*.

La revue scientifique apparaît comme un élément essentiel dans les documents des chercheurs pour diffuser les résultats de leurs recherches.

2. Le titre

L'article scientifique joue à première vue sur le titre. Ce dernier constitue est le premier contact avec le lecteur. Le titre est l'unité de base de l'étude de la « Titrologie ». En raison de son importance, nous intéressons dans cette partie à ce terme.

L'étude de titre a été élaborée par Leo Heok «en1983 fait apparaître à son ouvrage de *"la marque du titre"* c'est à partir de cet ouvrage qu'on a pu parler de la science de la « Titrologie ». **Genette Gerarden** 1987, il a traité le sujet du titre à travers son ouvrage *"Seuil"*, **Charles Greville**, et **Claude Duchit** il a écrit un article *"élément de titrologie romanesque"* ».

Le titre présente deux avantages : l'un des lecteurs, le titre permet aux lecteurs de saisir le contenu très rapidement. L'autre de rédacteur, le titre permet au rédacteur d'approfondir sa réflexion et d'affiner son expression.

Selon le dictionnaire Le Robert :

« *Le titre est un nom donné (à une œuvre, un livre) et qui évoque souvent son contenu* ».

⁴1993 : 125, cité in. Laurance BOURGET, 2004 : 14.

Cette définition nous permet de saisir le sens du titre qui forme une obligation de choisir entre deux propositions contraire entre l'auteur et le lecteur pour une fin de la lisibilité de l'ouvrage. Comme l'exprime GENETTE Gérard (1987 : 78) « *la responsabilité du titre est en principe toujours partagée entre l'auteur et l'éditeur* ». En effet, le titre joue un rôle d'intermédiaire entre l'auteur et le lecteur.

3. Types des titres des articles scientifiques

Chaque phrase contient des informations connues du lecteur - auditeur appelé thème, et de nouvelles informations nommées sujet, selon cette distinction en trouvant deux types de titre, comme il l'explique Bernard MEYER (1998: 71).

3.1. Le titre creux

Il indique le thème et se contente de définir le cadre d'un sujet, cela signifie que l'auteur annonce le sujet, de quoi parlera-t-il ?

- Exemple :
 - Évaluation de la fluence de lecture en FLE Cas des mastérants du Département de Français de l'Université de Ouargla (revue N°29/2017)
 - Types et fonctions des connecteurs dans les articles scientifiques de la revue des bios-ressources (revue N° 28/201)

3.2. Le titre plein

Il définit le contenu en profondeur en indiquant le thème, le lecteur sait ce que l'auteur traitera dans son texte sans le lire. Il annonce le sujet tout en clarifiant les frontières de l'étude.

- Exemple :
 - L'Égypte et le Nil dans les écrits d'Andrée Chédid :
Du paysage naturel au paysage identitaire (Revue N° 29/2017)
 - Le désir d'intégration et le refus d'assimilation dans rue des tambourins de Taos Amrouche (Revue N° 28/2017)
 - A la recherche du roman historique dans *Léon l'Africain* d'Amin Maalouf (Revue N° 29/2017)

Nous trouvons que la notion de "titre" est très intéressante, il joue un rôle d'accrocheur, c'est pourquoi nous devons consacrer un tel intérêt à sa formule. L'auteur

le construit en fonction du contenu de son article sans oublier le public car c'est lui qui lira l'article et rendra un jugement.

Pour ce fait, il s'articule sur le facteur de bien attirer l'attention du lecteur à travers des mécanismes, des mots clés, des mots sonores dans le but de diriger la réflexion tout droit vers le contenu en lui inspirant l'idée générale de l'article. D'un autre terme le titre est le squelette corpusculaire d'un article scientifique destiné à un public bien déterminé.

4. La phrase

Proposition simple ou assemblage de propositions formant un sens complet. Phrase correcte, incorrecte, claire, obscure, bien construite, mal construite. Une phrase courte. Une phrase longue. Une phrase embarrassée. Une phrase élégante, bien tournée. Construire une phrase. Prononcer, dire une phrase. Composer, écrire, jeter sur le papier quelques phrases. D'après le Dictionnaire de L'académie française (8^{ème} édition).

Selon le dictionnaire LE Robert illustré 2014, « *la phrase est défini en tant qu'un assemblage oral ou écrit capable de représenter l'énoncé complet d'une idée. La phrase peut consister en un mot unique (ex : vient !), mais contient habituellement un second terme qui est le sujet de l'énoncé. Phrase simple ; complexe (formée de propositions)* ».

5. Les types de phrases

5.1.La phrase verbale

Elle s'organise en générale autour d'une information en suivant la structure simple : groupe sujet + groupe verbal + complément.

5.2.La phrase nominale

La plus part du temps, la phrase nominale repose sur un nom qui devient, à la place d'un verbe, la base de la phrase. On trouve des phrases nominales dans des énoncés exclamatifs ou interrogatifs.

6. Structure syntaxique

La structure syntaxique est la structure de médiation entre le sens, de structure hiérarchisée, et la réalisation phonologique des phrases, linéarisée par le message linguistique.

7. Les normes rédactionnelle

Nous parlons des titres d'articles de recherches et de l'information scientifique. La rédaction du titre implique des contrôles nécessaires, dont certains sont inclus dans la méthodologie de rédaction scientifique et académique utilisée dans la formulation des titres, tandis que d'autres sont inclus dans l'intégrité scientifique pour avoir la crédibilité de recherche et la confiance de lecteur.

D'après l'Organisation de la communauté scientifique arabe, déclare les normes suivantes :

Il existe des normes permettant au rédacteur de formuler de bons titres qui répondent aux exigences méthodologiques, notamment :

- l'écrivain doit connaître le sujet qu'il veut écrire à ce sujet.
- la maîtrise d'utilisation de la terminologie et des concepts de domaine.
- La nécessité de posséder un bagage linguistique de langue et vocabulaire.
- Le titre doit être écrit de manière simple, claire et expressive, de manière à ce qu'il fasse directement référence à son sujet.
- La longueur excessive est un défaut du titre. Les titres sous forme de paragraphes ne sont pas des titres au sens procédural et méthodologique.
- Le titre doit être complet de tout le contenu de l'article, et ne pas se limiter au titre de l'article uniquement.
- Les titres courts sont les meilleurs titres et les plus méthodiques en rédaction scientifique.
- Le titre dans les articles scientifiques doit être écrit de manière sémantique afin d'aider l'auteur à inclure tous les parties de l'article dans le titre.

Chapitre II

Analyse du corpus

1. Présentation du corpus

Les titres recueillis sont en nombres d'une trentaine de titres des articles scientifiques publiés dans la revue « Al-Athar », rédigés par des doctorants en langue française l'année de 2017-2018. En présentant notre corpus par le nombre des titres collectés dans le tableau suivant :

N° de revue et date d'apparition	Titre des articles
N° 28/ 2017	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le désir d'intégration et le refus d'assimilation dans rue des tambourins de Taos Amrouche 2. Types et fonctions des connecteurs dans les articles scientifiques de la Revue des bios ressources 3. Le Féminin, Une Identité Meurtrière ? Prévoir Une Misogynie A L'âge Des Sciences Dans Le Premier Siècle Après Beatrice d'Amin Maalouf 4. <i>La tragédie du roi Christophe</i> d'Aimé Césaire : La manifestation d'une manière d'être originale 5. Statut et représentations du français (LE/LS) dans le Souf <p>Cas des apprenants de 1^{re} année LMD département de français, université d'El-Oued</p>
N° 29/ 2017	<ol style="list-style-type: none"> 6. Pour une lecture sémiotique de l'image : Cas d'un encart publicitaire et d'un tableau de Baya Mahieddine 7. L'apport du cursus LMD dans l'installation d'une identité professionnelle professorale en Algérie 8. A la recherche du roman historique dans <i>Léon l'Africain</i> d'Amin Maalouf 9. Lectures croisées de la réappropriation du mythe d'Œdipe par Wajdi Mouawad dans sa tétralogie <i>Le sang des promesses</i> 10. Dialogisme et dimension interculturelle dans " Les yeux baissés " de Tahar Ben Jelloun 11. Évaluation de la fluence de lecture en FLE. Cas des mastérants du Département de Français de l'Université de Ouargla 12. L'Égypte et le Nil dans les écrits d'Andrée Chédid : Du paysage naturel au paysage identitaire

	<p>13. Le conte populaire, facteur d'enrichissement interculturel dans l'enseignement/ apprentissage du FLE</p> <p>14. L'erreur lexicale dans les écrits des étudiants du Master 1 à l'université d'El oued</p>
N° 30/ 2018	<p>15. Pourquoi une démarche de projet dans un manuel scolaire de langue étrangère : Le cas du manuel scolaire de français de la 2e année moyenne en Algérie</p> <p>16. Représentations sociolinguistiques de la langue française d'étudiants en FLE de l'Université d'El-Oued</p> <p>17. L'interprétation des titres des journaux selon les perspectives du locuteur (cas du gaz de schiste dans les quotidiens algériens El Moudjahid, El Watan et Liberté)</p> <p>18. Interdisciplinarité et contenu des programmes d'enseignement du FLE à l'université</p> <p>19. L'ethos social au carrefour des éthés narratifs : Le cas de <i>L'enfant de sable</i> de Tahar Ben Jelloun</p> <p>20. <i>L'Incendie</i> de Mohamed Dib et <i>Les Bouts de Bois de Dieu</i> d'Ousmane Sembene : œuvres de combat dans un contexte colonial</p> <p>21. La polyphonie au service d'un ethos auctorial et d'une représentation sociale dans le roman de Faïza GUENE « Les gens du Balto »</p> <p>22. L'activité conversationnelle et les énoncés méta discursifs évaluatifs</p> <p>23. De la naissance de la littératie à l'émergence des littératies universitaires</p> <p>24. Saillance physique (P-saillance) et saillance cognitive (C-saillance) ; qu'est ce qui est pertinent dans l'analyse des opérations énonciatives</p> <p>25. Fonctions du texte littéraire dans l'enseignement/apprentissage du FLE. De la littératie à la compétence linguistico-culturelle</p> <p>26. Yasmina Khadra et la négation de la mort dans sa trilogie : Les hirondelles de Kaboul, L'attentat et Les sirènes de Bagdad</p> <p>27. La réforme du système éducatif algérien : résultat de recherche ou signe de modernité</p> <p>28. Les études sociolinguistiques parues dans la revue africaine ; collection et classification</p> <p>29. Le discours publicitaire algérien Cas d' « LG » électronique</p> <p>30. La réhabilitation de l'oral dans les manuels scolaires du français du cycle moyen en Algérie</p>

	<p>31. Situation d'écrit et compréhension d'un texte écrit en langue étrangère dans un contexte scolaire</p> <p>32. L'intitulé de contribution, Le transfert des connaissances : Pour une centration métacognitive en classe de FLE à Ouargla</p> <p>33. Les interactions parents-enfant-école à l'ère des NTIC et de la société du savoir</p>
--	---

Tableau 1 : Le corpus

Afin de répondre aux questions posées, nous consacrons ce chapitre à l'analyse de notre corpus.

La revue scientifique s'adresse à un public d'étudiants et de chercheurs. D'après la description de corpus, les titres des articles scientifiques de la revue « Al Athar », et l'analyse du corpus, nous a permis d'affirmer en première vue, la majorité des titres d'articles sont des titres pleins, la première lecture de ces titres nous permet d'avoir une idée du contenu, sans le dévoiler. À l'exception de certains titres, seuls le cadre du sujet est affiché.

Dans ce cas, le lecteur ne sait pas de quel sujet l'auteur va traiter dans son œuvre car il indique la forme et non pas le contenu.

Parlons de la seconde classification, les titres collectés sont des titres creux, car le contenu est indiqué dans la plupart des cas.

❖ Les exemples :

- Pourquoi une démarche de projet dans un manuel scolaire de langue étrangère
Le cas du manuel scolaire de français de la 2e année moyenne en Algérie
- Représentations sociolinguistiques de la langue française d'étudiants en FLE de l'Université d'El-Oued
- L'interprétation des titres des journaux selon les perspectives du locuteur (Cas du gaz de schiste dans les quotidiens algériens El Moudjahid, El Watan et Liberté)
- Interdisciplinarité et contenu des programmes d'enseignement du FLE à l'université

Nous remarquons que ces titres traduisent différents types de titres, bien qu'ils proviennent de même revue. Nous concevons cette remarque comme un caractère de richesse de réflexion par les auteurs.

Les trente-trois titres choisissent. Dans chaque numéro de la revue nous trouvons des phrases courtes et longues. À première vue, la revue contient 45 % des titres longs ces titres sont présentés sous forme de phrases longues. Nous citons les exemples suivants :

- Statut et représentations du français (LE/LS) dans le Souf
Cas des apprenants de 1^{re} année LMD département de français, université d'El- Oued
- Saillance physique (P-saillance) et saillance cognitive (C-saillance) ; qu'est ce qui est pertinent dans l'analyse des opérations énonciatives
- Le Féminin, Une Identité Meurtrière ? Prévoir Une Misogynie A L'âge Des Sciences Dans Le Premier Siècle Après Beatrice d'Amin Maalouf

Par contre, concernant les phrases courtes, dans notre corpus la revue on trouve 55 % des titres courts. Nous citons les exemples suivants :

- Le discours publicitaire algérien Cas d' « LG » électronique
- L'activité conversationnelle et les énoncés méta discursifs évaluatifs
- De la naissance de la littératie à l'émergence des littératies universitaires

Structures syntaxiques des titres

Nous constatons qu'il existe différentes structures pour formuler un titre d'article scientifique. Nous pouvons distinguer des titres sous forme d'un syntagme nominal ou une phrase. Il existe donc deux possibilités dans la composition d'un titre : D'une part, les phrases, ou il y a les phrases déclaratives et les phrases interrogatives.

En général, les phrases utilisées sont construites d'un ou de plusieurs facteurs, ce sont des phrases verbales, ou ce sont des phrases soit longues ou courtes. D'autre part le syntagme, il y a le syntagme nominal. Dans cette partie nous tenons à l'interprétation de résultats constatés.

Le tableau suivant présente la classification et la dominance des titres de la revue « Al Athar » par rapport aux types de phrases ainsi que le syntagme nominal.

Titres		Phrases					Syntagme
N°	Mots	Longues	Courtes	Verbales	Déclarative	Interrogative	Nominal
01	18		X		X		X
02	16		X		X		X
03	26	X		X		X	X
04	19		X	X	X		X
05	30	X			X		X
06	30	X			X		
07	18		X		X		X
08	15		X		X		
09	20	x			X		X
10	14		X		X		X
11	22	X			X		X

12	20	X			X		X
13	17		X		X		X
14	20	X					X
15	28	X			X	X	X
16	20	X			X		X
17	12		X		X		
18	14		X		X		X
19	21	X			X		X
20	24	X			X		X
21	25	X			X		
22	10		X		X		X
23	13		X		X		X
24	30	X				X	X
25	22	X			X		X
26	25	X			X		X
27	14		X		X		X
28	14		X		X		X
29	11		X		X		X
30	17		X		X		X
31	18		X		X		X
32	21	X			X		X
33	19		X		X		X

Tableau : Analyse

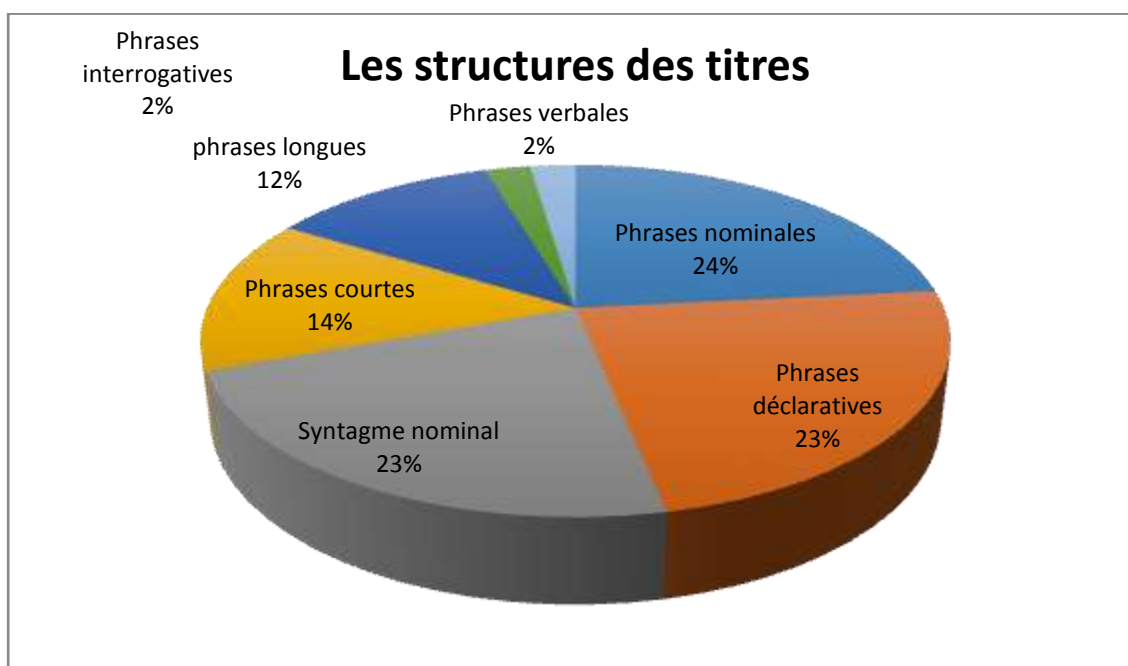
Notre corpus composant de trois titres qui sont des phrases verbales, et trente titres qui sont des phrases nominales, qui ne contiennent pas de verbes. Cela peut signifier que le verbe n'a pas sa place au niveau de la formule du titre.

Le tableau suivant montre les différentes structures syntaxiques des titres :

N° de titres	Les phrases						Syntaxe
	longues	courtes	verbales	nominales	déclaratives	interrogatives	Nominal
33 titres	15	18	03	30	30	03	29
Pourcentage %	12%	14%	2%	24%	23%	2%	23%

Tableau 3 : Structures syntaxique des titres

En mettant les résultats sous forme d'un graphique, ce dernier classe les structures syntaxiques selon la dominance de chaque élément.



Graphique 2 : Les structures syntaxiques des titres

2. La longueur de titres

La longueur des titres a été faite en parallèle entre phrases courtes et longues et après avoir compté les mots de chaque titre nous avons constatés que les titres : d'environ de 10 à 15 mots, les titres comportent à 27% ils sont très courts, et à partir de 16 à 20 mots à 37% les titres sont courts, et à partir de 21 à 24 mots à 18% les titres sont longs, et de 25 à 30 mots à 18% les titres sont très longs.

Nombre des titres courts	Nombre des titres longs
18 titres	15 titres
55%	45%

Tableau 2 : le nombre des titres

Un graphique pour présenter le nombre des titres courts et longs.



Graphique 1 : Longueur des titres

3.1. Les outils adaptés aux titres

Nous présentons les outils grammaticaux pouvant exister notamment dans la formule du titre, ils aident l'auteur à porter le titre de son travail.

3.1.1. Les deux points

Ils garantissent l'économie des mots en reliant deux parties du titre, l'auteur les utilise pour séparer le sujet du propos. Ils occupent à 62% des titres des articles scientifique.

- Exemple :
 - Statut et représentations du français (LE/LS) dans le Souf : Cas des apprenants de 1^{re} année LMD département de français, université d'El-Oued

3.1.2. Le point d'interrogation

Il détermine une proposition ou une phrase interrogative, il a pour rôle de poser un problème. Ils occupent à 19% une faible présence dans les titres des articles scientifique

- Exemple :
 - Saillance physique (P-saillance) et saillance cognitive (C-saillance); qu'est ce qui est pertinent dans l'analyse des opérations énonciatives ?

En conclusion de cette partie, nous avons obtenu les résultats suivants :

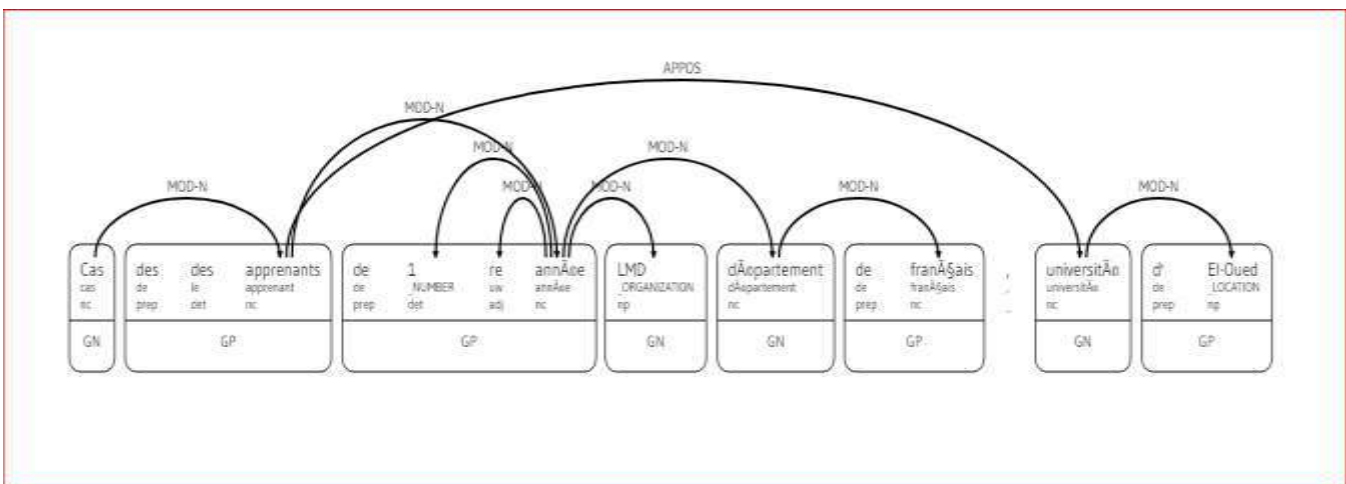
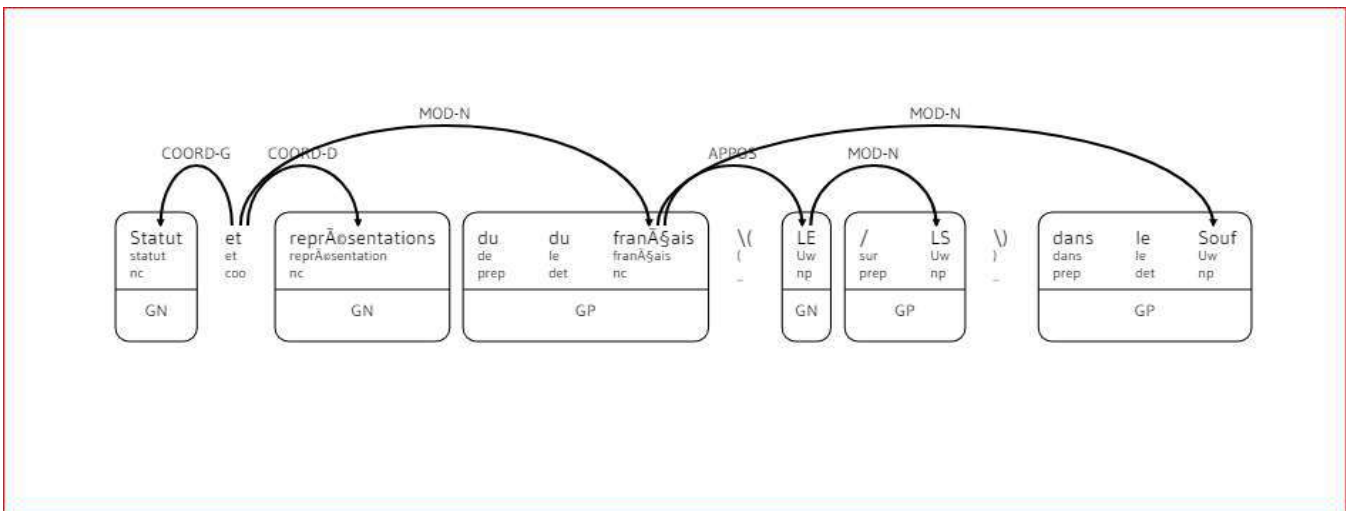
Les titres d'articles français dans la revue "El Ather" de l'Université Kasdi Merbah Ouargla sont caractérisés par :

Tout d'abord, d'après l'analyse de notre corpus nous confirmons que tous ces titres sont sous forme de phrases nominales courtes. Donc nous pouvons justifier la longueur des titres par leurs formes nominales, la majorité de ces titres possèdent la même structure, celle de la phrase nominale, au niveau de la phrase et le syntagme nominal.

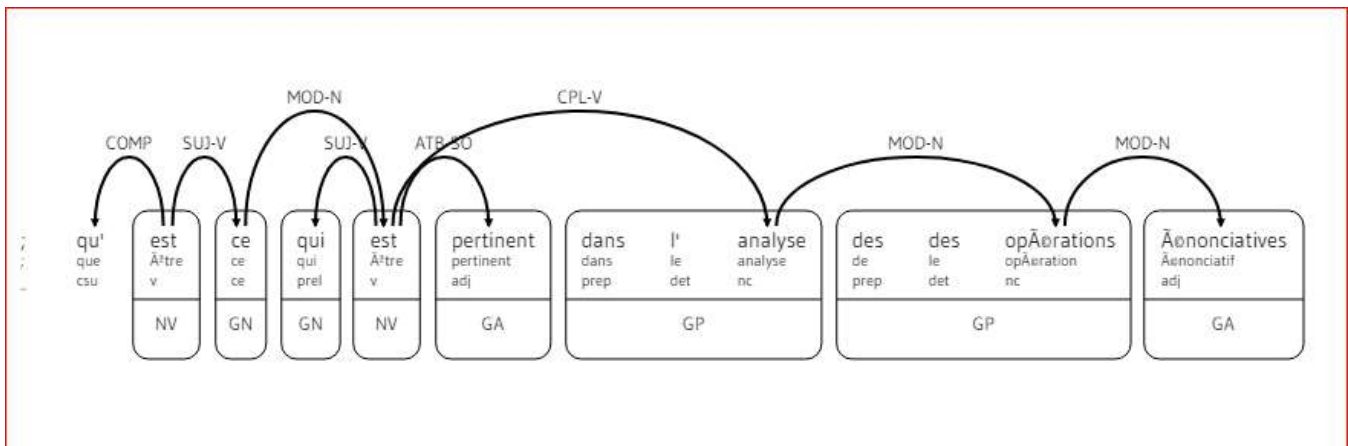
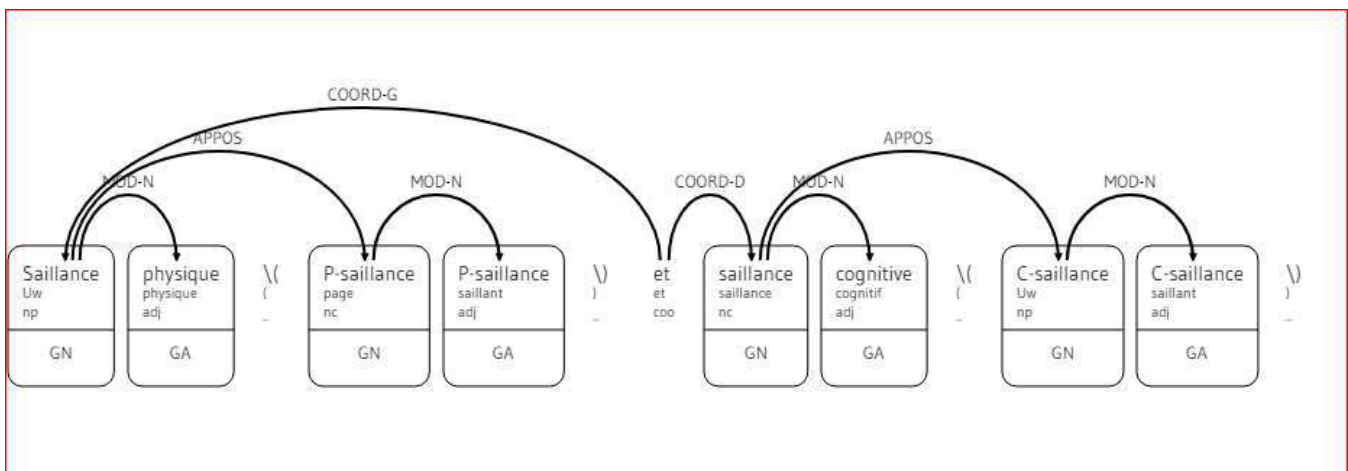
Ensuite, les phrases nominales ont la dominance dans les titres des articles scientifiques. Les auteurs respectent les règles typologiques et rédactionnelle qui nous permettons de dire que les articles scientifiques de la revue « Al Athar » respecte les règles de la communauté scientifique internationale.

Pour décrire la structure de phrases nous allons segmenter ses unités qui la composent pour présenter les constituants des phrases des titres de la revue «Al-Athar ».

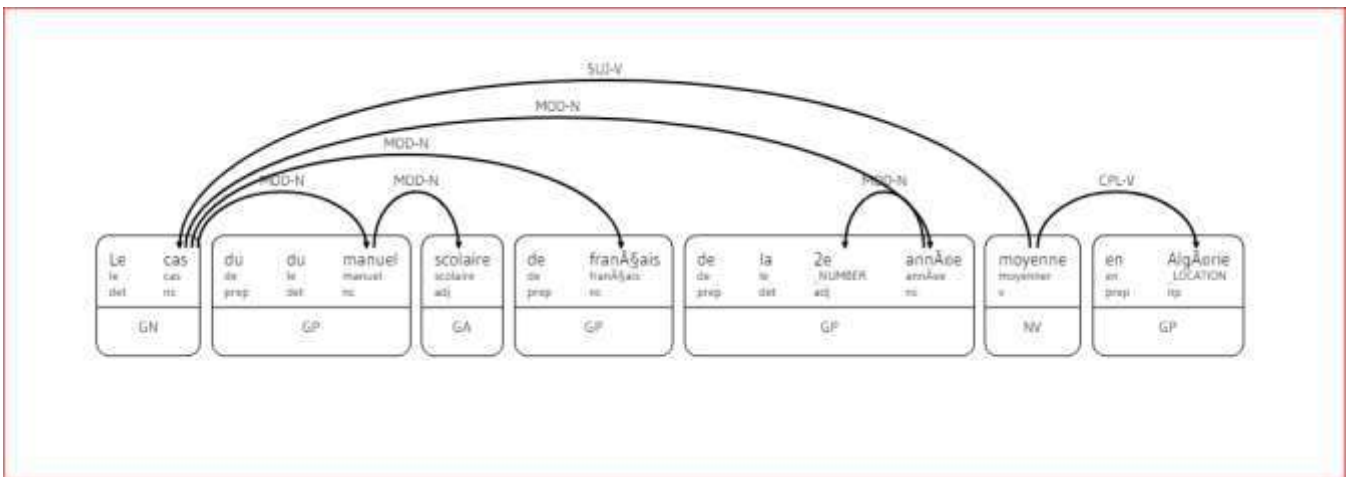
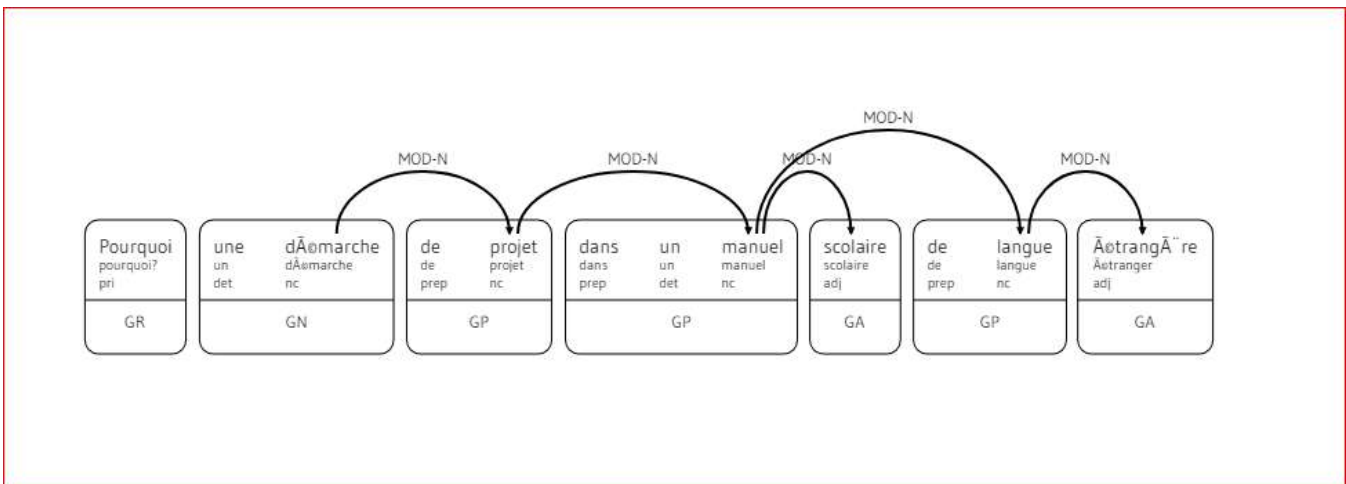
Les schémas suivant représentent les différentes structures des titres de la revue « Al Athar », en utilisant un Analyseur syntaxique FRMG Wiki.



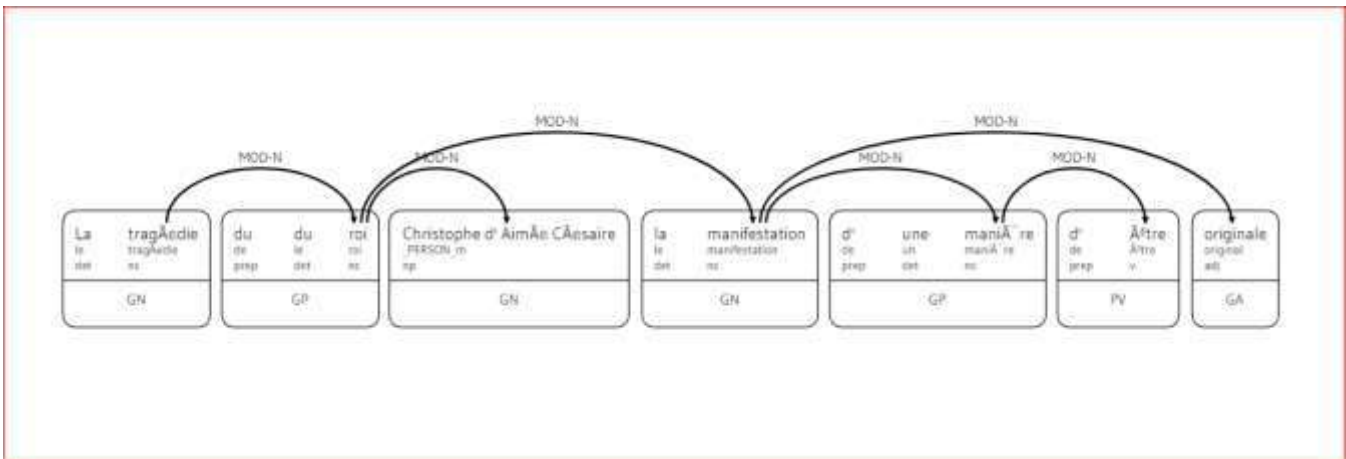
Cet exemple de titre se compose d'une phrase déclarative longue (30 mots) sans verbe.



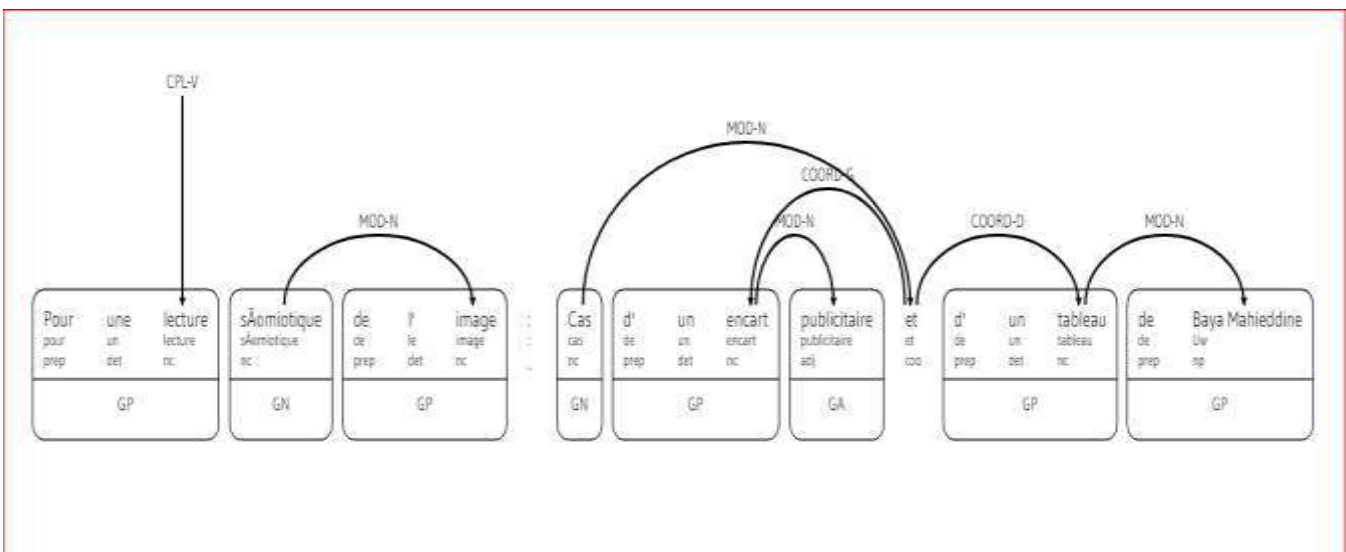
Cet exemple de titre se compose d'une phrase interrogative longue (30 mots) avec un verbe.



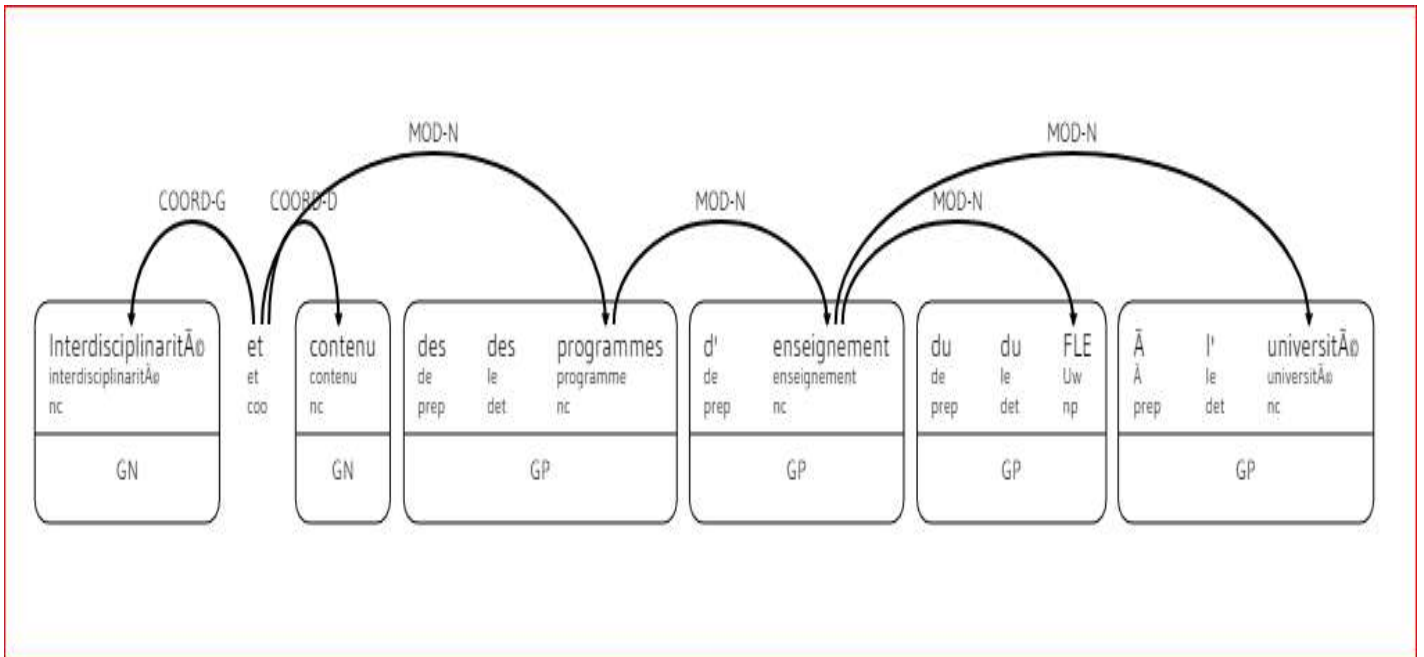
Cet exemple de titre se compose d'une phrase interrogative longue (28 mots) sans verbe.



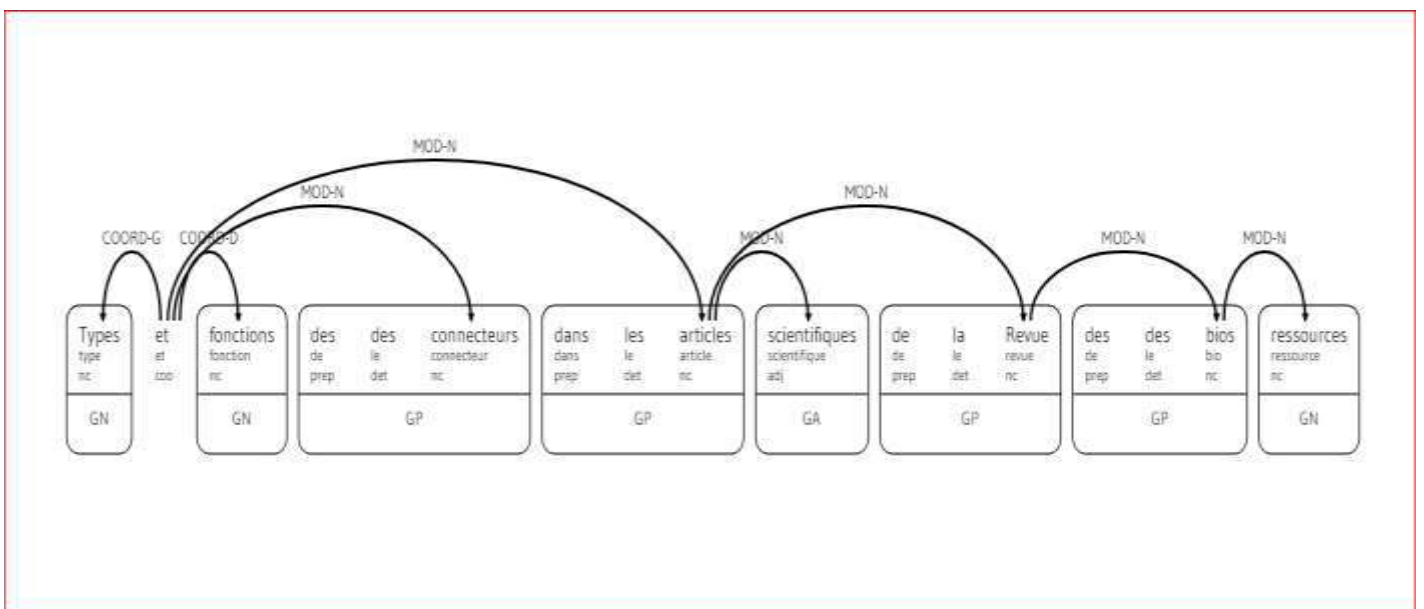
Cet exemple de titre se compose d'une phrase déclarative courte (19 mots) avec verbe.



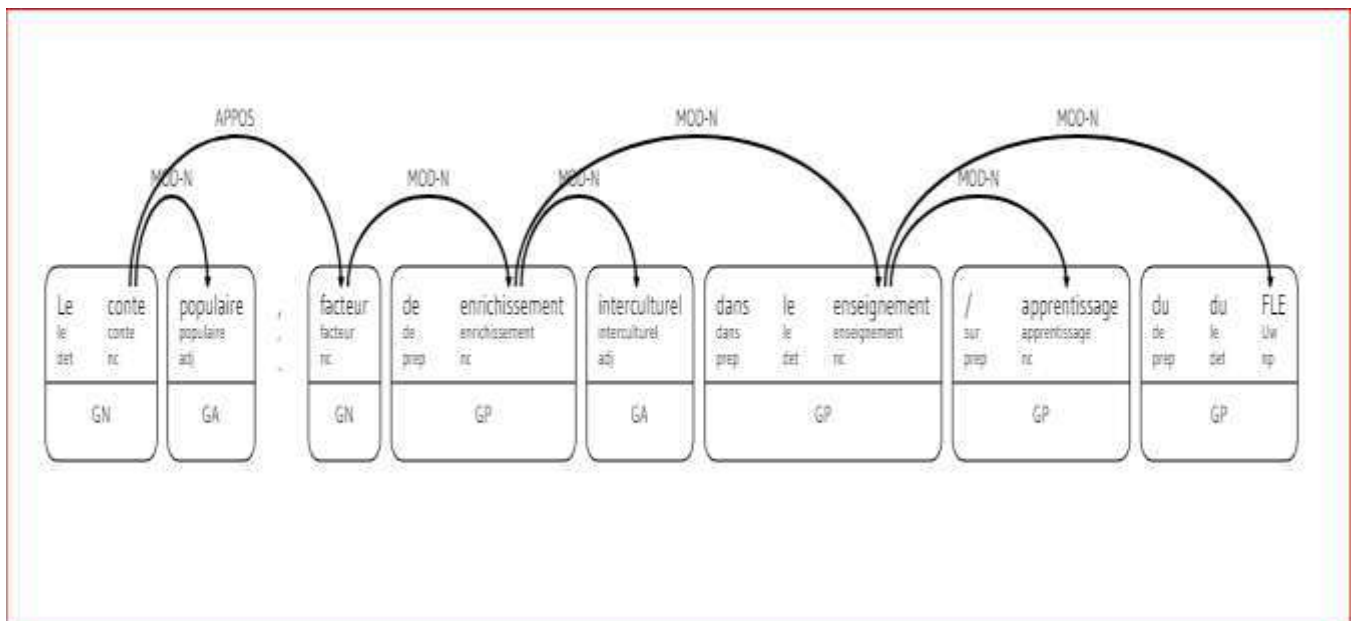
Cet exemple de titre se compose d'une phrase déclarative longue (30 mots) avec verbe.



Le syntagme nominal est présent dans le titre; la phrase est nominale (commence par un groupe nominal), courtes (le nombre de mots inférieur à 20).



Le syntagme nominal est présent dans le titre; la phrase est nominale (commence par un groupe nominal), courtes (le nombre de mots inférieur à 20).



Le syntagme nominal est présent dans le titre; la phrase est nominale (commence par un groupe nominal), courtes (le nombre de mots inférieur à 20).

Le syntagme nominal est major présent dans les articles scientifiques le cas de la revue « Al Athar ».

Conclusion

Le premier contact d'un lecteur avec un livre se fait par le titre, c'est pourquoi l'auteur devrait accorder un tel intérêt à l'organisation de sa formulation. Comme il le fait remarquer, Leo HOEK (1981: 05 Anglo-Saxon) "*il faut commencer à étudier un texte par son titre*". L'étude de cet ensemble de titres nous a permis d'obtenir les résultats suivants:

Premièrement, la majorité des titres analysés dans notre corpus appartiennent au type de titres complets, c'est-à-dire que le thème est indiqué en précisant les limites du sujet. Ensuite, nous avons pu identifier plusieurs concepts opératoires. Afin de percevoir l'intérêt accordé par l'auteur à la rédaction du titre, nous avons utilisé les outils grammaticaux adaptés aux titres de notre corpus. De plus, l'analyse des phrases appliquée aux titres nous a permis de conclure que la majorité des titres se présentaient sous la forme de phrases nominales, où le verbe n'avait pas sa place. Ce qui justifie la longueur de ces titres. Et confirme la place des titres sous forme nominale dans la majorité des cas en général. Ainsi que ces titres contiennent une phrase nominale. Ce travail apparaît comme une généralisation des titres des articles scientifiques. Ces résultats permettent donc d'ouvrir d'autres champs d'études concernant la relation entre la forme du titre et le contenu de l'article qui le développe.

Références bibliographiques

Bibliographie

- CHARAUDEAU, Patrick, MAINGUENEAU, Dominique (2002) Dictionnaire d'analyse du discours, Paris : Seuil,
- DELCAROIX, Maurice, HALLYN, Fernand(1995) Introduction aux études littéraires, méthodes de texte, Paris : Bruxelles
- Dubois, Jean Marie(2005) La rédaction scientifique, Mémoires et thèses, formes et régulières et par articles, Estemp
- GENETTE, Gérard (1987) seuils, Paris : Le seuil
- HAZARD, Adams(1987) « les titres et les intertitres », Journal de l'Esthétique et de la critique d'Arts
- HEOK, Léo(1981) La marque du titre, La Haye : Mouton
- MEYER, Bernard(1998) *Les pratiques de communication. De l'enseignement supérieur à la vie professionnelle*, Paris : Armand Colin
- Le dictionnaire Le Robert illustré 2014

Sitographie

- Analyseur syntaxique en ligne | FRMG Wiki [Commentaire du blog]. (s.d.). Récupéré 2019, de http://alpage.inria.fr/frmgwiki/frmg_main/frmg_server
- Définition de phrase - Dictionnaire [mémoire]. (s.d.). Récupéré, 2019, de <https://www.notrefamille.com/dictionnaire/definition/phrase/>
- Les normes rédactionnelles des titres [Commentaire du blog]. (s.d.). Récupéré, 2019, de <http://arsco.org/article-detail-200-8-0>
- Les types de phrases - EspaceFrancais.com [Commentaire du blog]. (2012, 25 juin). Récupéré, 2019, de https://www.espacefrancais.com/les-types-de-phrases/?fbclid=IwAR0bvGizuREKG2n-d4Bd1_4JdG6BxwBzpr692dL7TPh48hGkujDjyVE39k0
- Structure syntaxique+ - Arbres [Commentaire du blog]. (s.d.). Récupéré, 2019, de http://arbres.iker.cnrs.fr/index.php/Structure_syntaxique+

Résumés

Résumé en français

Ce travail est une des titres d'articles scientifique' apparu une élaboration d'une étude caractéristique des titres d'articles scientifiques d'un échantillon extrait de la revue "El Ather", où il est publié par l'Université de Kasdi Merbah Ouargla. Le but de ce travail est consiste d'étudier la typologie des titres et dont faire une analyse syntaxique de ces titres. L'analyse plusieurs parties de l'analyse 2syntaxique et 1typologique de ces titres. Ce qu'il appuyait, c'était une classification de leur typologie, tout en soulignant l'intérêt que leur accordaient les auteurs quant à leur formulation.

Mots-clés: titre, articles scientifiques, typologie, analyse syntaxique.

Abstract

This work constitutes a development of a characteristic study of the titles of scientific articles from a sample taken from the revue "El Ather", where it is published by the University of Kasdi Merbah Ouargla. The purpose of these titles is to study several parts of the analysis: syntactic, grammatical and typological. What he supported was a classification of their typology, while emphasizing the authors' interest in formulating them.

Keywords: title, scientific articles, typology, syntactic analysis.

ملخص

يشكل هذا العمل تطوراً لدراسة مميزة لعناوين المقالات العلمية من عينة مأخوذة من مجلة "الأثر" ، حيث يتم نشرها من قبل جامعة قاصدي مرباح ورقلة ، والغرض من هذه العناوين هو دراسة عدة أجزاء من العناوين التحليل: النحوية والإعرابية والنظرية. ما دعمه هو تصنيف و التركيز على اهتمام المؤلفين بصياغتهم

الكلمات المفتاحية: العنوان ، المقالات العلمية ، التصنيف ، التحليل النحوي